statisk/langstrakt [static/extended]

[ ] = english translation

1 lidt diffust [not clear]

[< > = to be played or not (ad libitum)] [alle ♪ ♫ ♪ = ◡]

1:1 ♩ca 60

senza misura

un poco

vag 16' alene (så lidt hørbar tone som muligt)

[only vague 16']

(as little audible tone sound as possible

<PPPP = så svagt som gørligt>

[as week as possible]

subito mpp

mp

8'

<PPP>

op113:2 Vintermusik for orgel o. slagtøj x)

[ ] or [ ] = half tone cluster

≠ = perc. and organ not rhythmic coordinated

◡ = one degree weeker

x) 5 ⊓ / 3 ▽ / ▒ / ⊙ / ⌒ / △

op113:2 Winter music for organ & percussion x) (1 player)

Axel Borup-Jørgensen komp. 1986-87; about 15'.

2

accel. ♩ca 74

p sub.

mf

16'

[<could be omitted in repetitions>]

ev. udelades ved gentagelse

molto stacc.

register m. lang indsvingningstid

[register with notes starting late]

poco rit.

1:2

♩ca 60

mpp

pp

8'

<close → → → → spred>

<tæt → → → → spredt>

ped.

poco meno mosso

accel.

♩ca 78

f

sempre

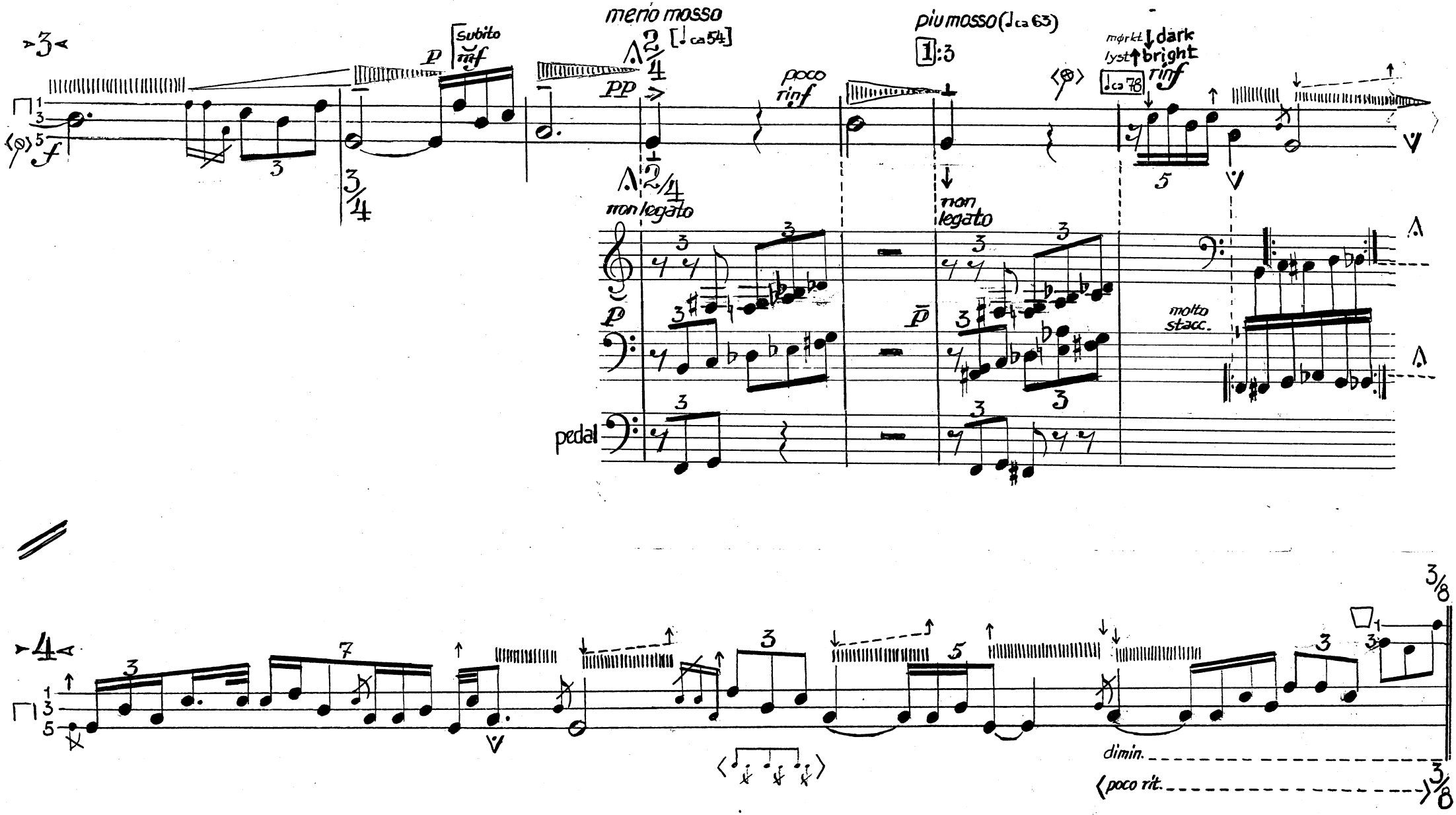
op113:2

Edition Borup-Jørgensen

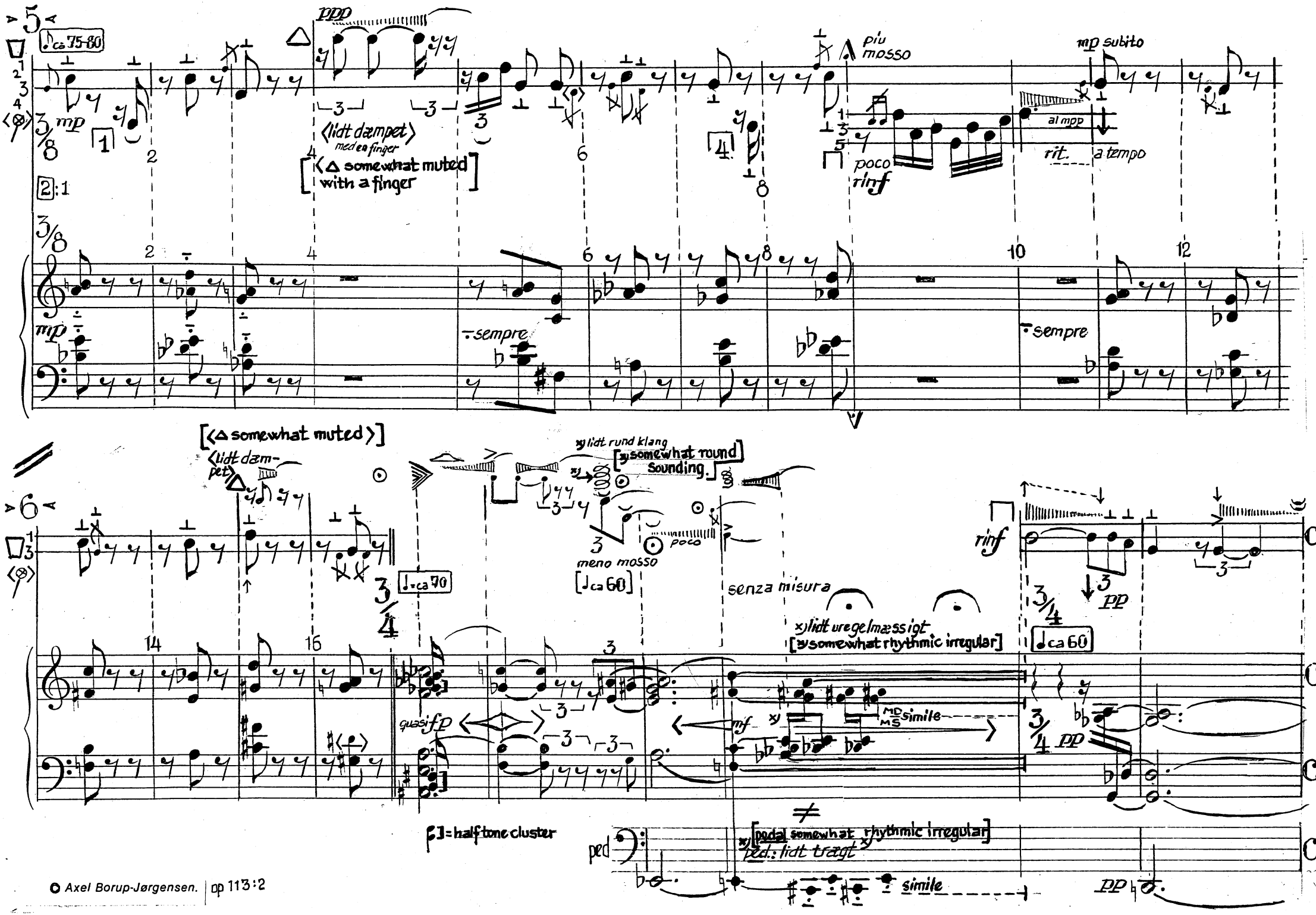
© Axel Borup-Jørgensen

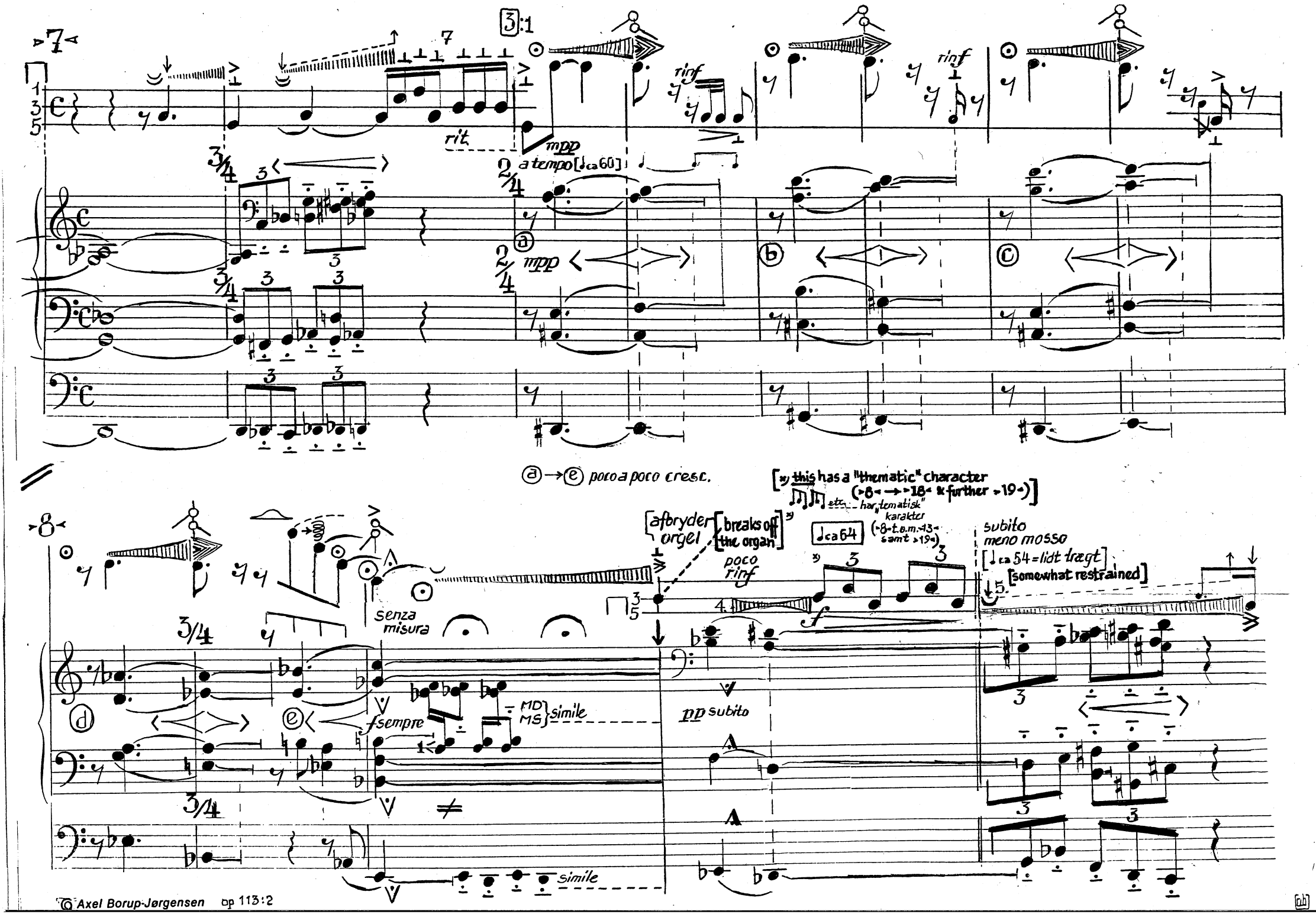
v/ Elisabet Selin
Skovdalen 6 Hareskovby
3500 Værløse - Danmark
Tlf.: +45 2332 4770

edition@borup-jorgensen.dk
www.borup-jorgensen.dk

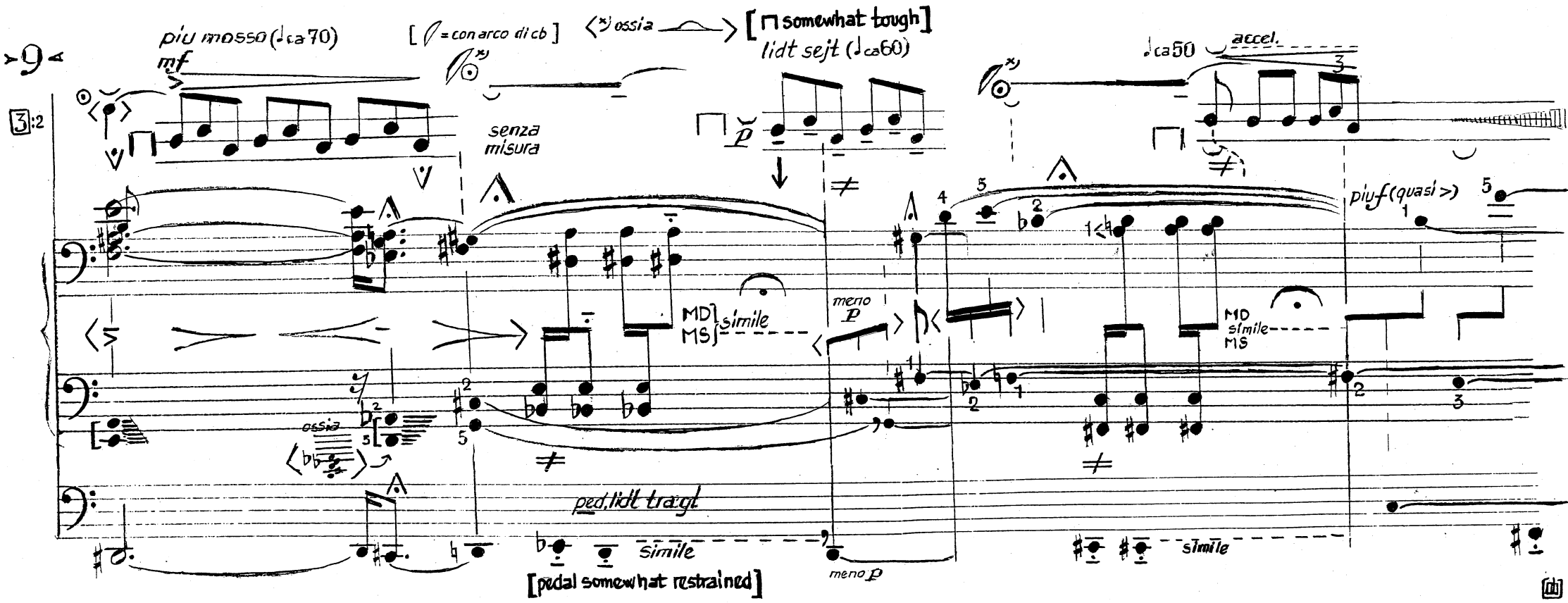


© Axel Borup-Jørgensen. | op 113:2

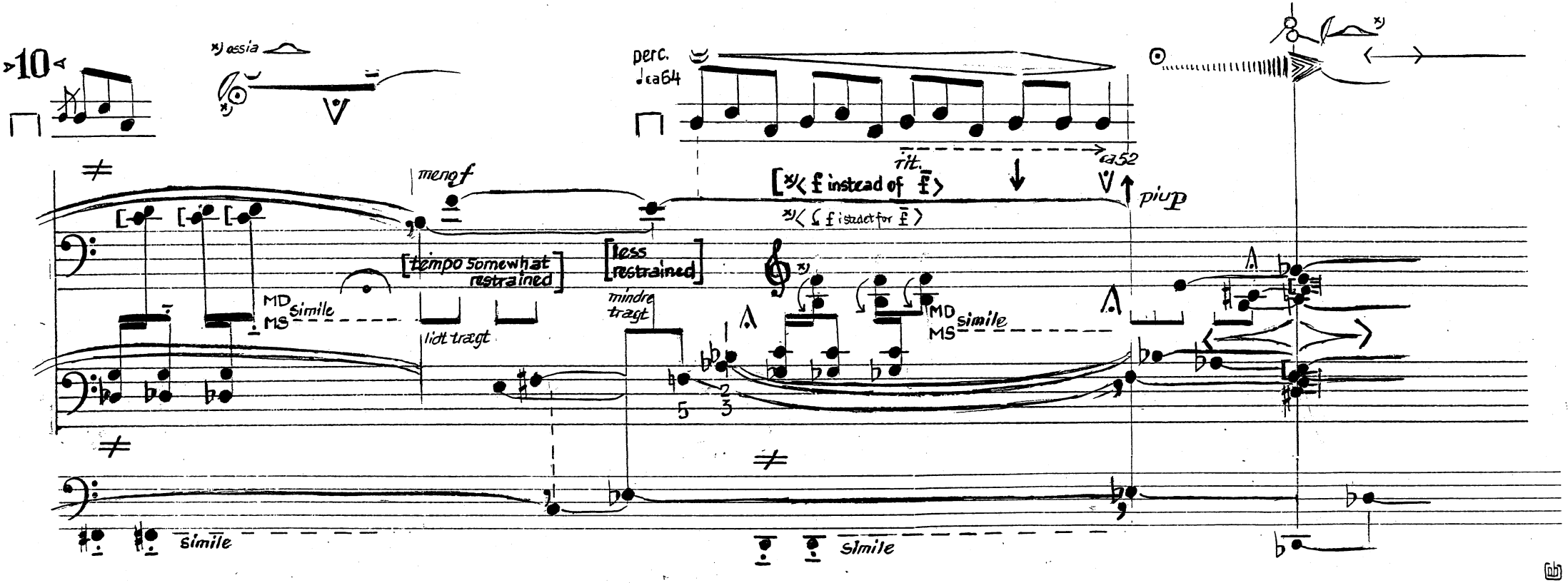

5
♩ ca 75-80
ppp
mp
3/8
1
2:1
(lidt dæmpet)
med en finger
[(△ somewhat muted with a finger]
piu mosso
poco rinf
mp subito
al mpp
rit.
a tempo
sempre
sempre
[(△ somewhat muted)]
(lidt dæm-pet)
xy lidt rund klang
[xy somewhat round sounding]
poco
meno mosso
[♩ ca 60]
6
♩ ca 70
3/4
rinf
pp
senza misura
xy lidt uregelmæssigt
[xy somewhat rhythmic irregular]
♩ ca 60
quasi fp
mf
MD MS simile
simile
pp
[ ] = half tone cluster
ped
[pedal somewhat rhythmic irregular]
xy ped.: lidt tragt
simile
pp



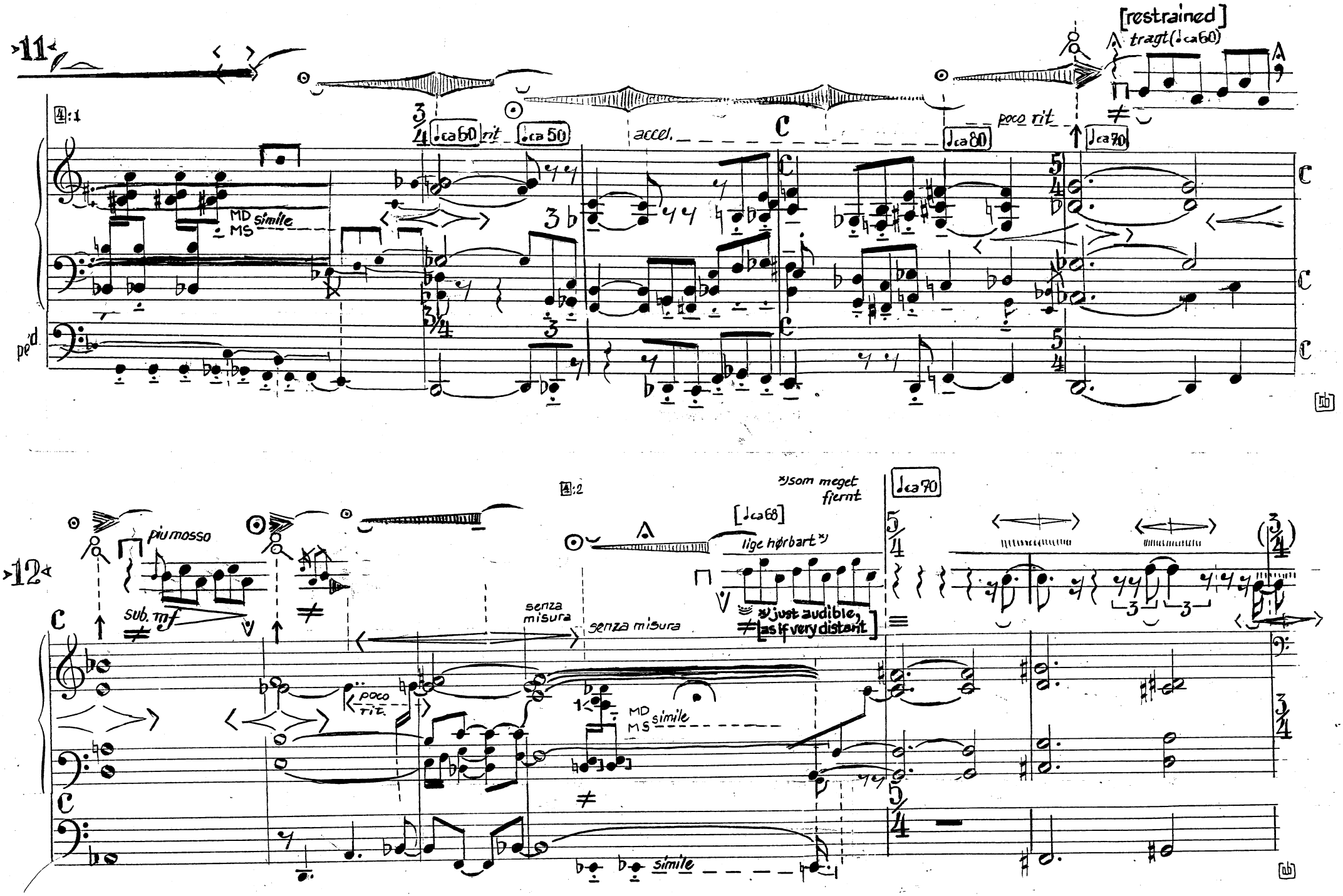
© Axel Borup-Jørgensen



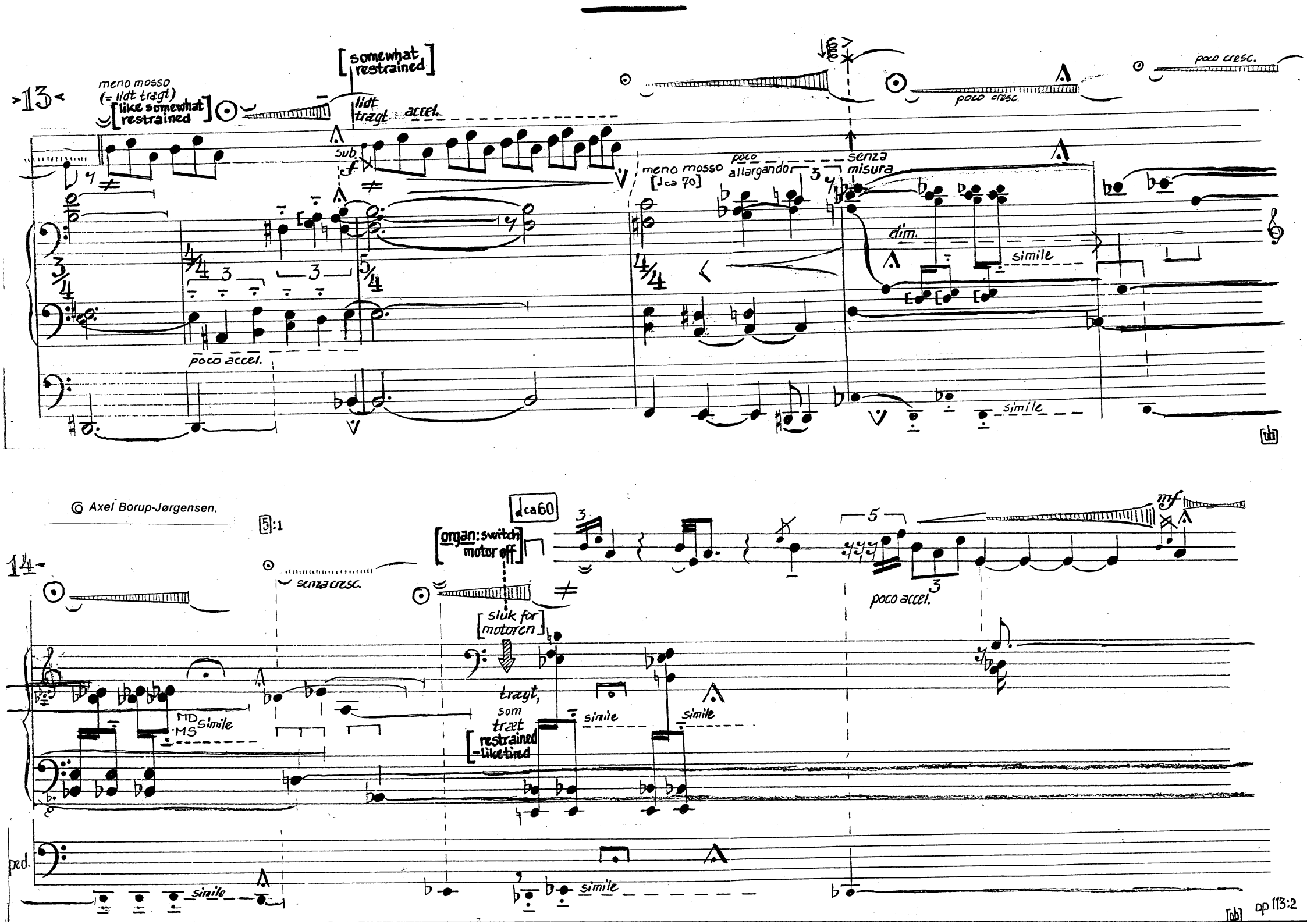
© Axel Borup-Jørgensen op 113:2

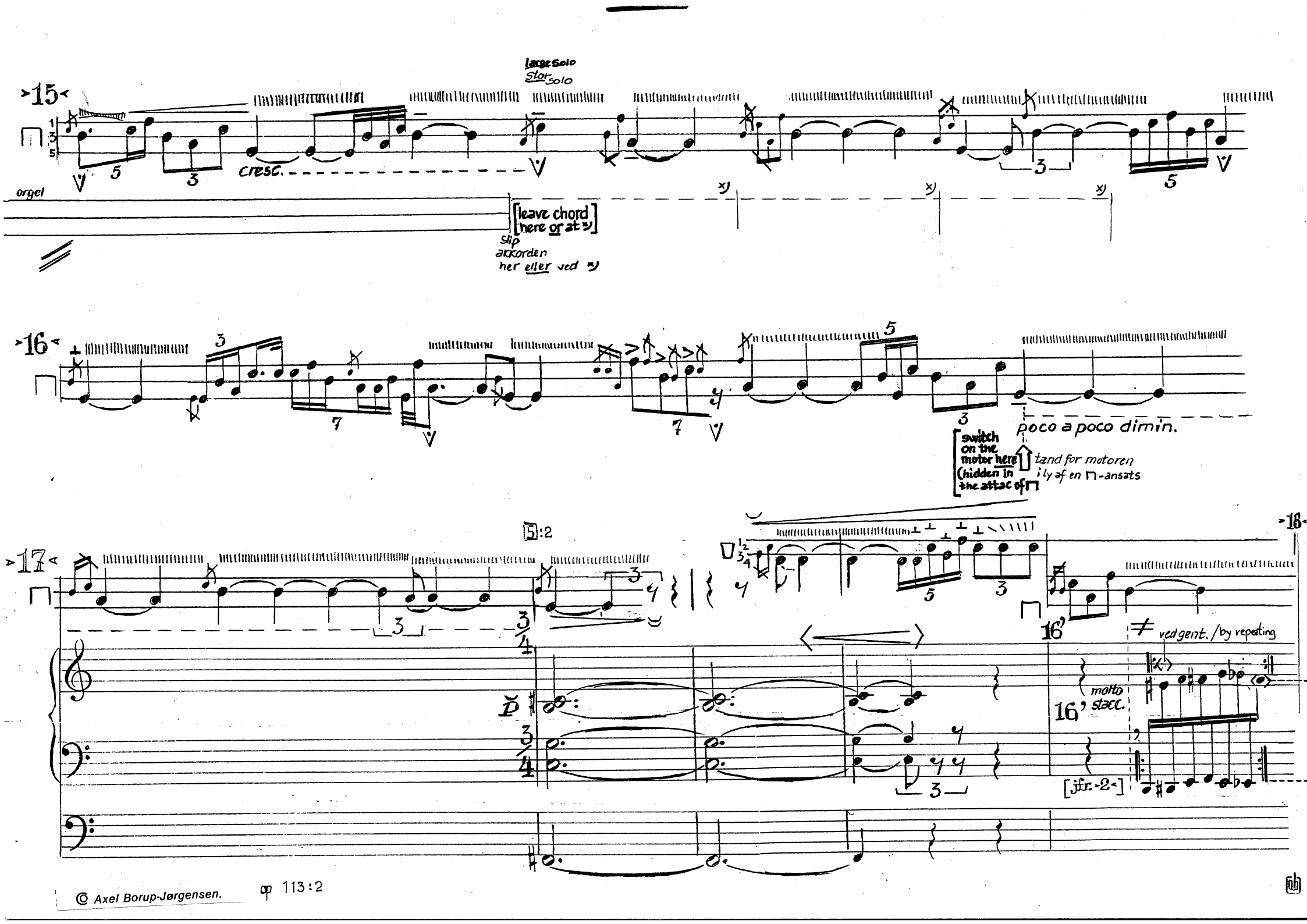


© Axel Borup-Jørgensen. op 113:2

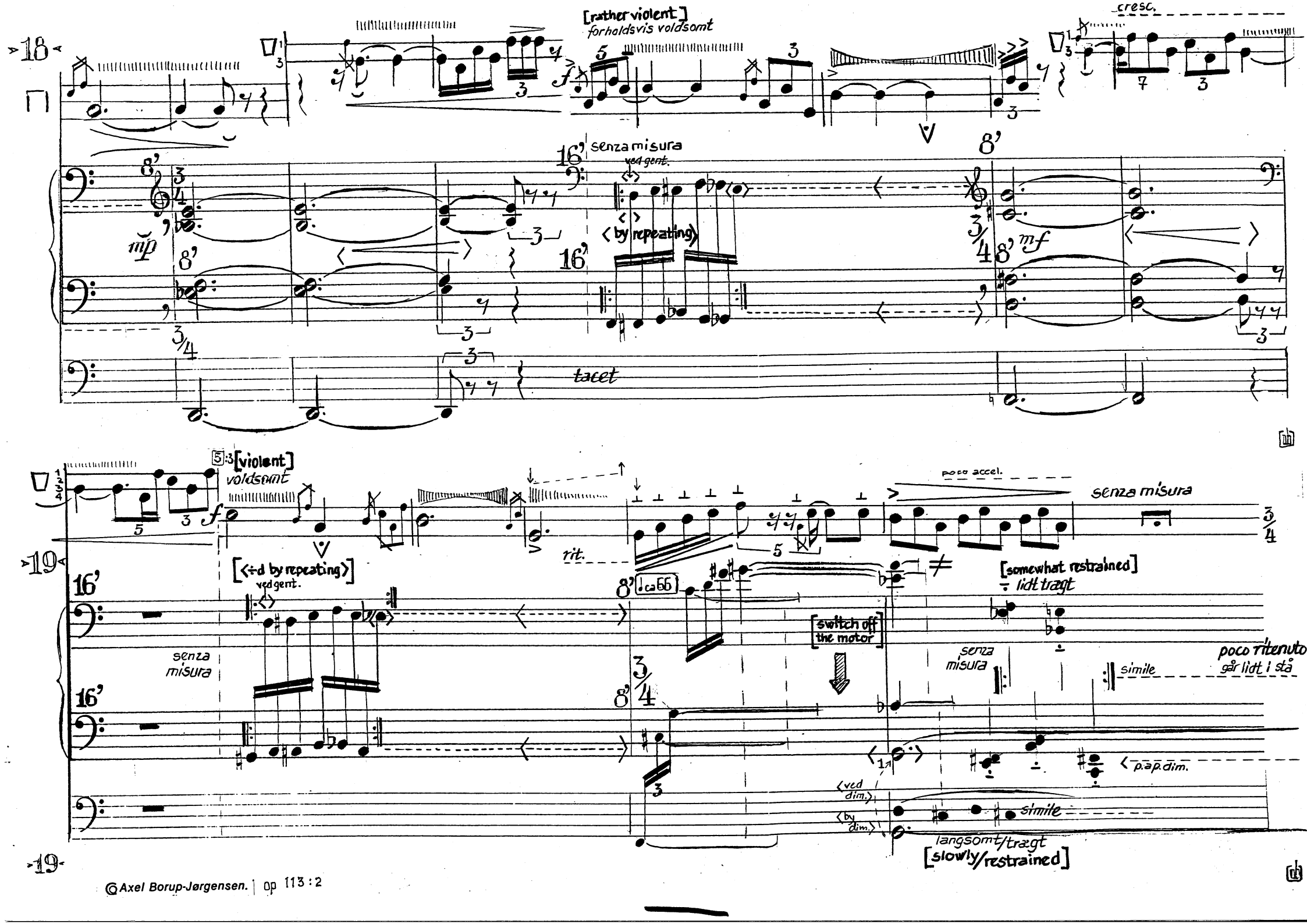


© Axel Borup-Jørgensen.

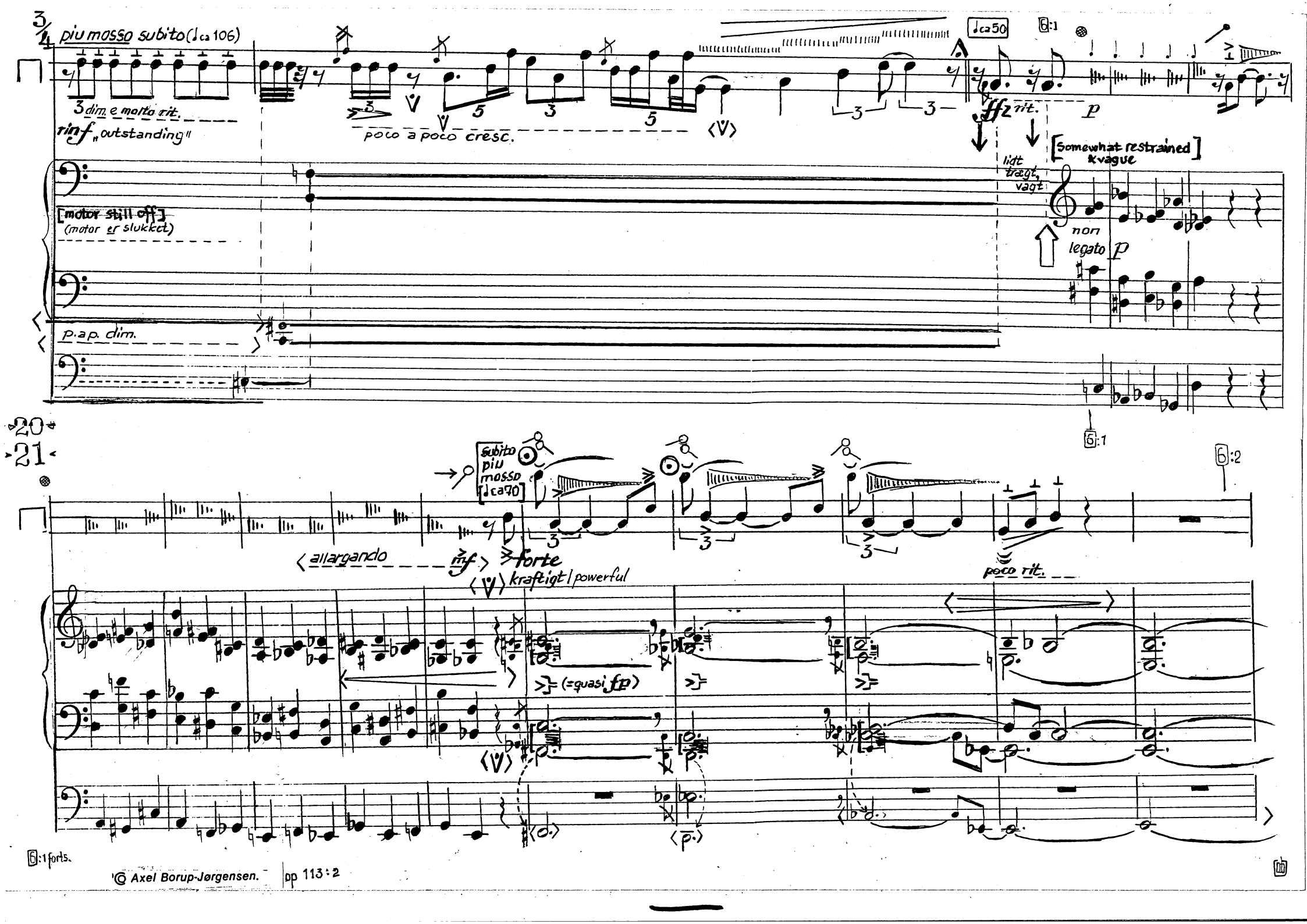

13
meno mosso
(= lidt trægt)
[like somewhat restrained]
[somewhat restrained]
lidt trægt
accel.
sub.
poco accel.
meno mosso
[♩ca 70]
poco allargando
senza misura
dim.
simile
poco cresc.
poco cresc.
simile
© Axel Borup-Jørgensen.
14
5:1
senza cresc.
♩ca 60
[organ: switch motor off]
[sluk for motoren]
trægt, som træt
[restrained -like tired]
simile
simile
MD
MS
simile
poco accel.
mf
ped.
simile
simile
op 113:2

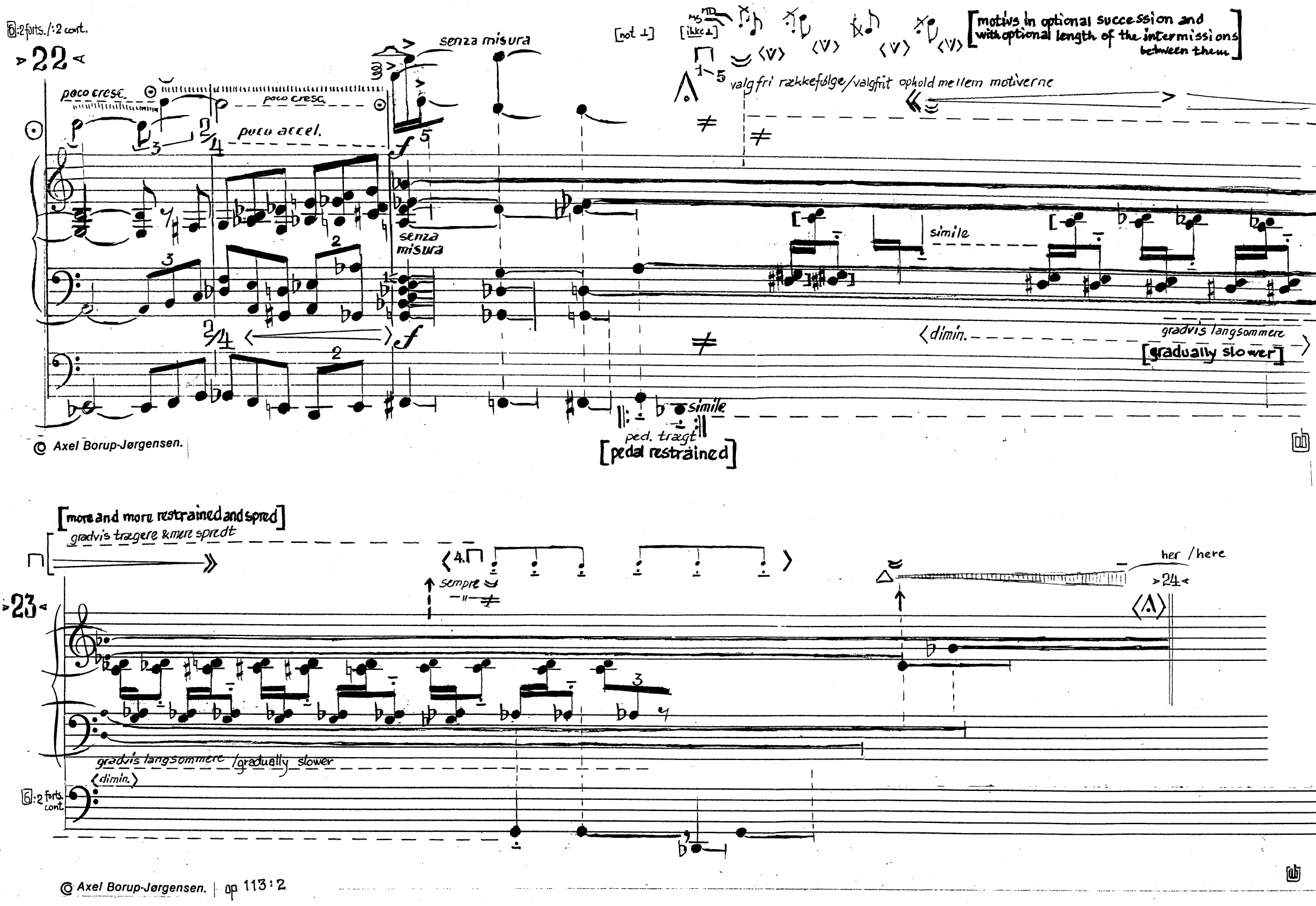


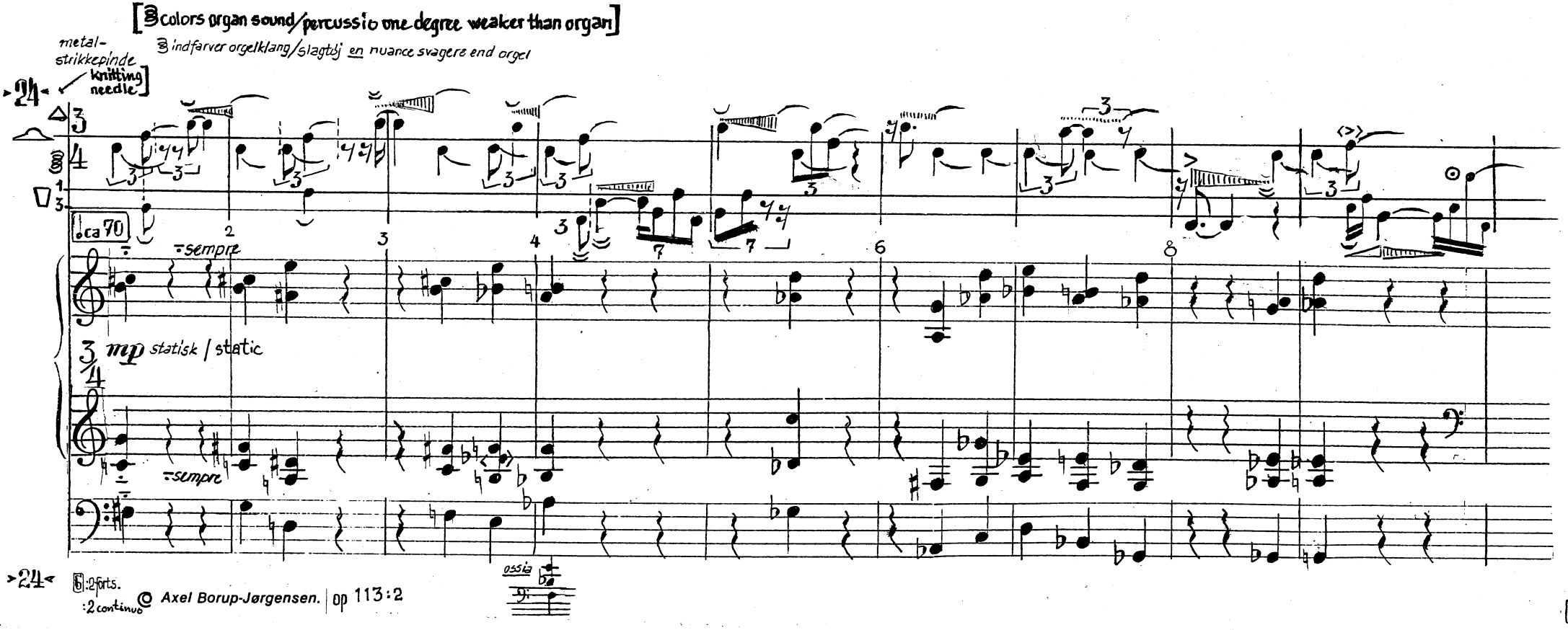
© Axel Borup-Jørgensen.

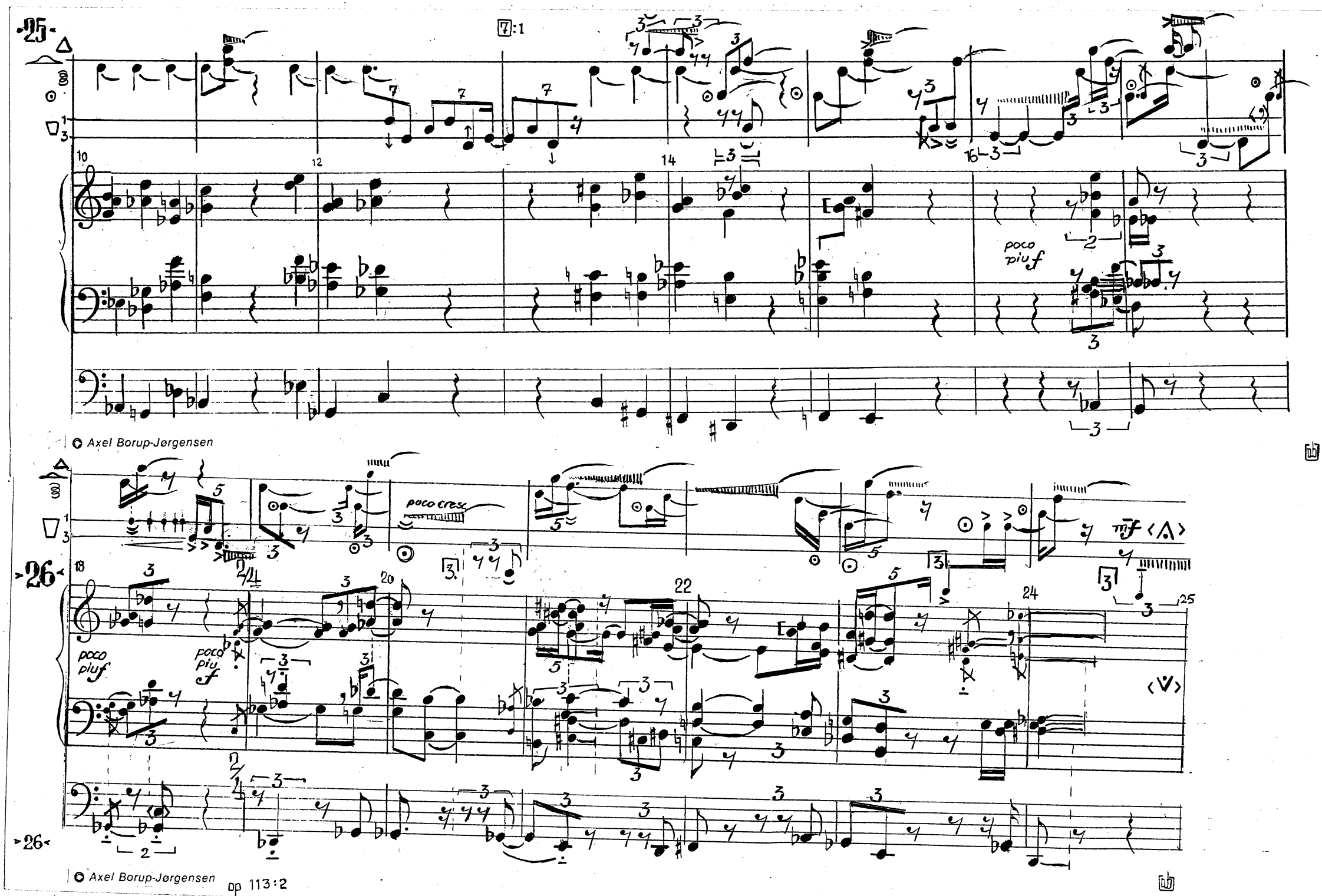


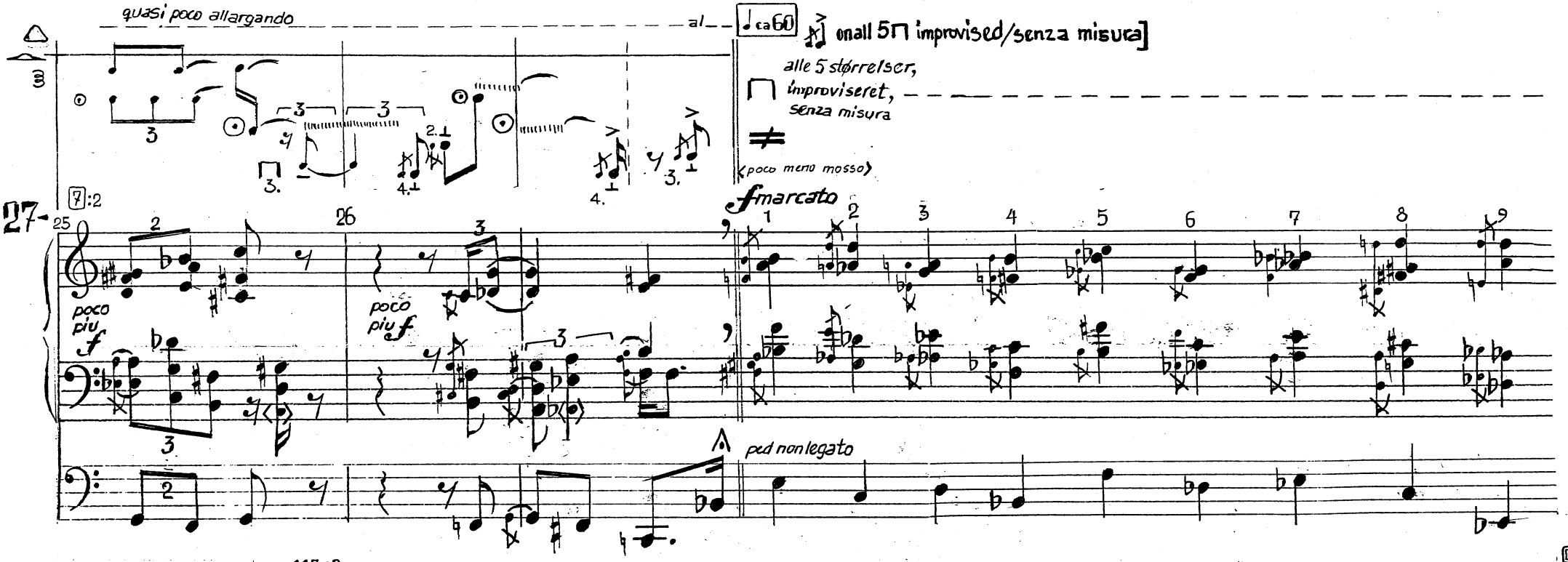
©Axel Borup-Jørgensen. | op 113 : 2


3/4
piu mosso subito (♩ca 106)
3 dim. e molto rit.
rinf „outstanding"
poco a poco cresc.
♩ca 50
6:1
ffz rit.
p
[Somewhat restrained & vague]
lidt trægt, vagt
non legato
p
[motor still off]
(motor er slukket)
p.a.p. dim.
20
21
6:1
6:2
subito piu mosso [♩ca 70]
allargando
mf
forte
kraftigt / powerful
poco rit.
(=quasi fp)
6:1 forts.
© Axel Borup-Jørgensen.
op 113:2

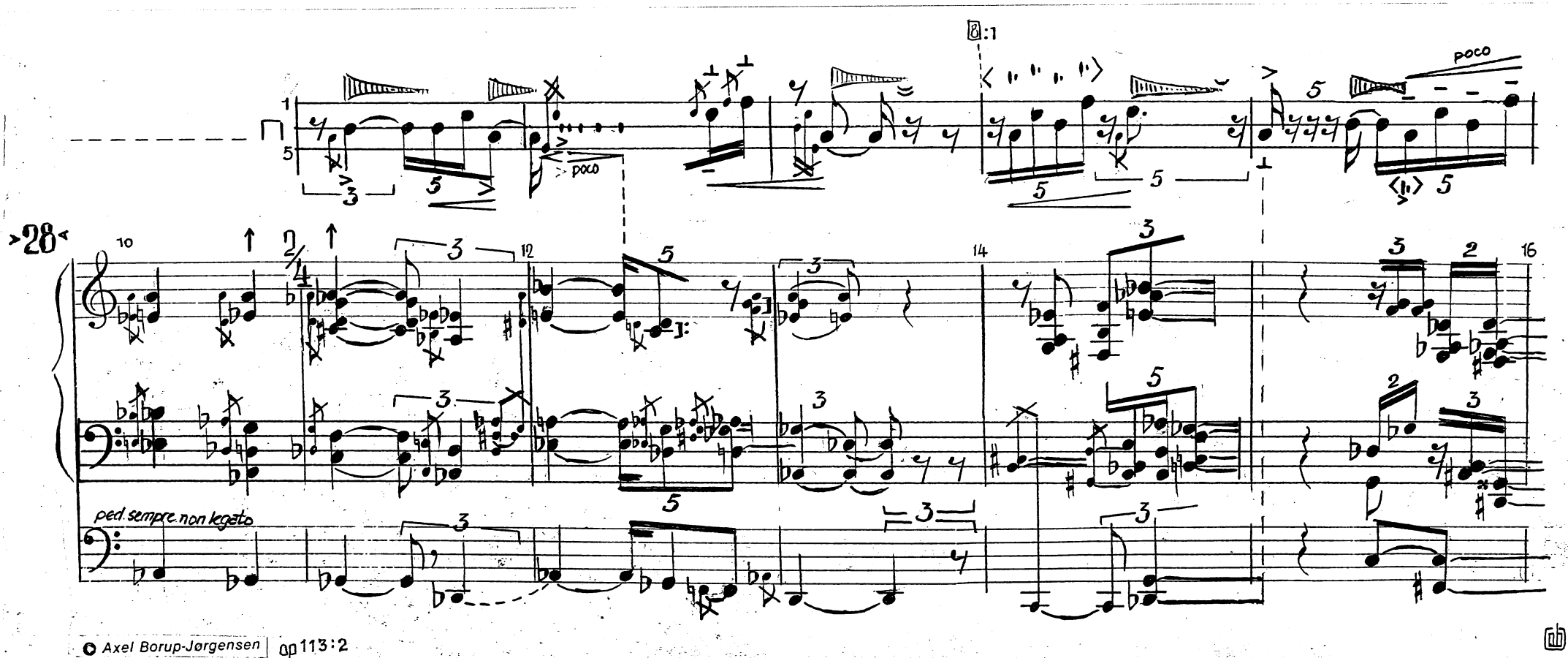

6: 2 forts./: 2 cont.
22
senza misura
[not ⊥]
[ikke ⊥]
[motivs in optional succession and with optional length of the intermissions between them]
1~5
valgfri rækkefølge/valgfrit ophold mellem motiverne
poco cresc.
poco cresc.
poco accel.
senza misura
simile
dimin.
gradvis langsommere
[gradually slower]
simile
ped. trægt
[pedal restrained]
© Axel Borup-Jørgensen.
[more and more restrained and spred]
gradvis trægere & mere spredt
23
sempre
her / here
24
gradvis langsommere /gradually slower
dimin.
6: 2 forts. cont.
© Axel Borup-Jørgensen. | op 113:2


[3 colors organ sound/percussio one degree weaker than organ]
3 indfarver orgelklang/slagtøj en nuance svagere end orgel
metal-strikkepinde knitting needle]
24
ca 70
sempre
mp statisk / static
sempre
ossia
24
6:2 forts.
:2 continuo
© Axel Borup-Jørgensen. | op 113:2

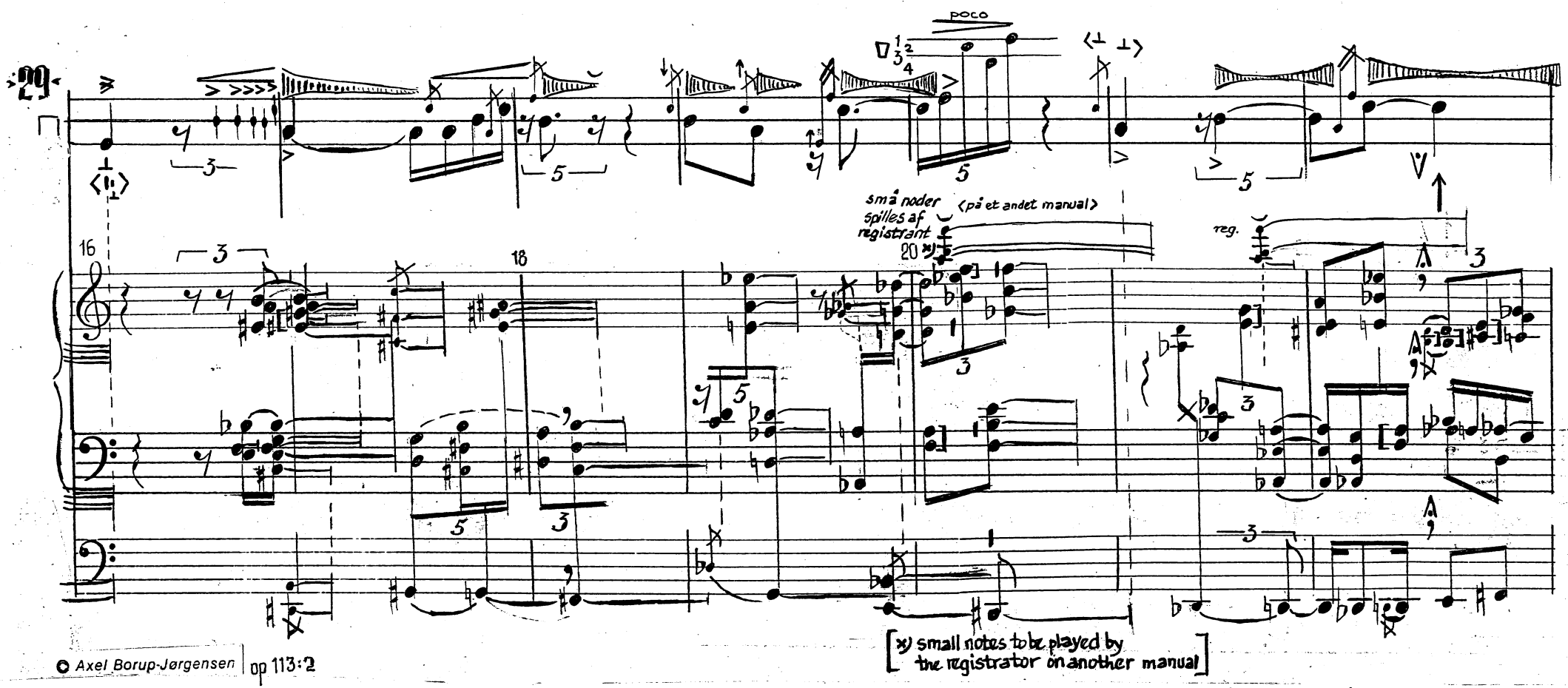

25
7:1
poco piu f
Axel Borup-Jørgensen
poco cresc
26
poco piu f
poco piu f
26
Axel Borup-Jørgensen
op 113:2



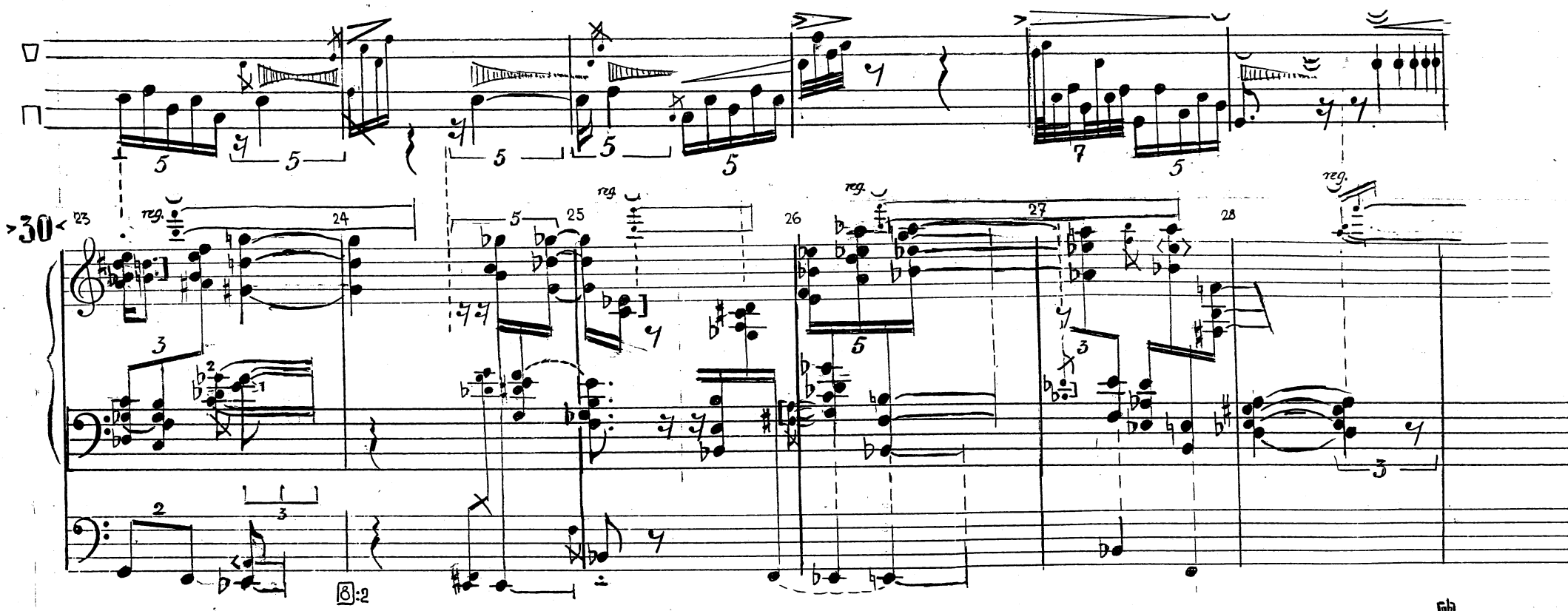
© Axel Borup-Jørgensen | op 113:2



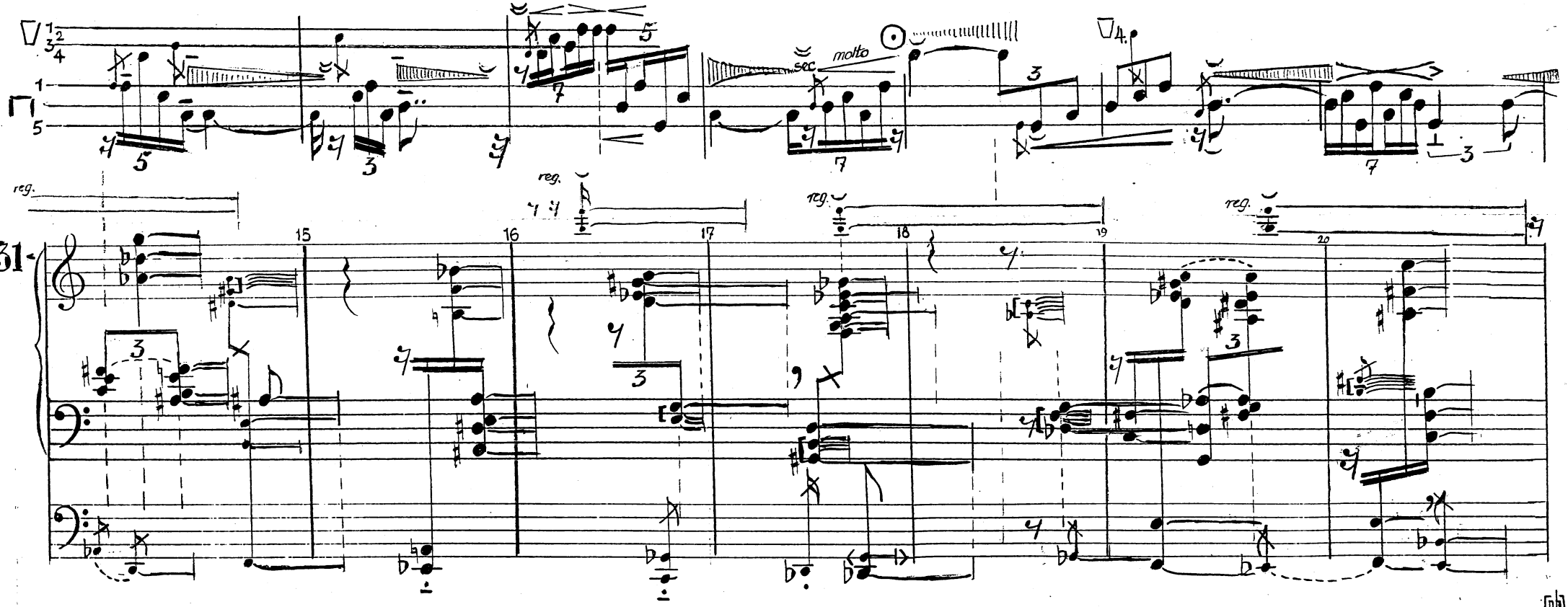
© Axel Borup-Jørgensen op 113:2



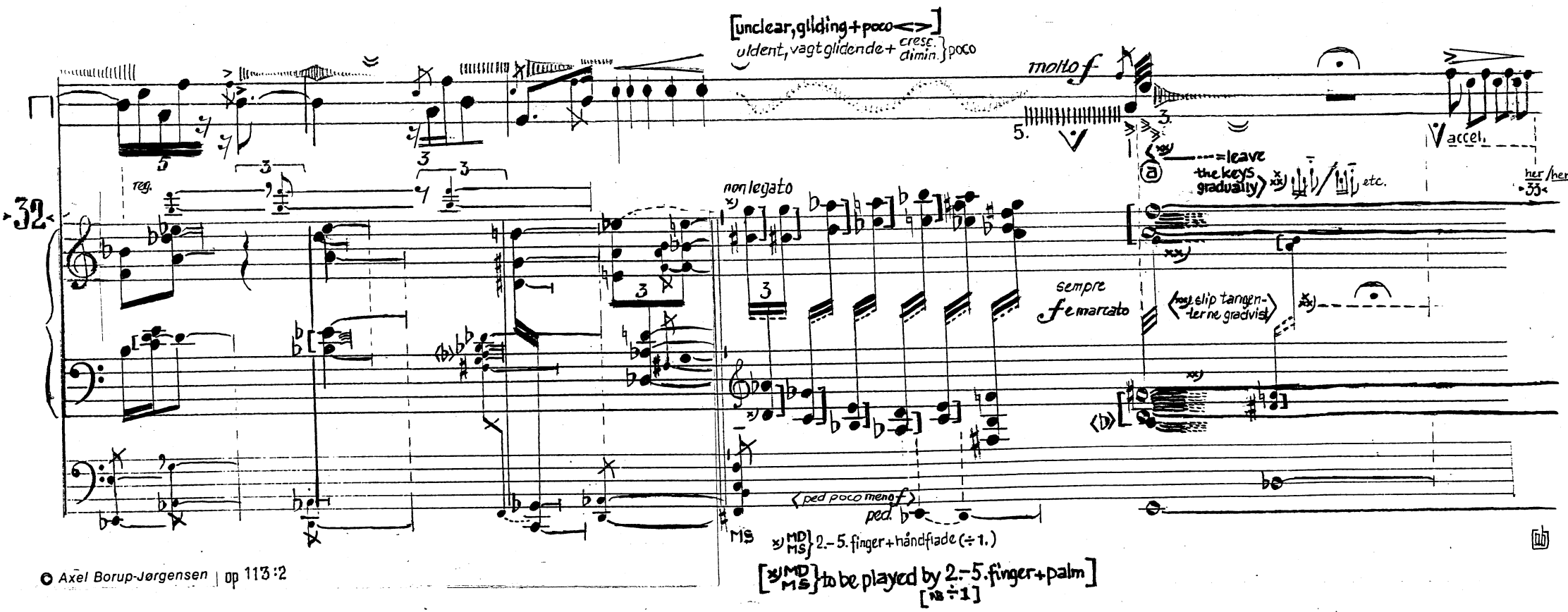
© Axel Borup-Jørgensen op 113:2



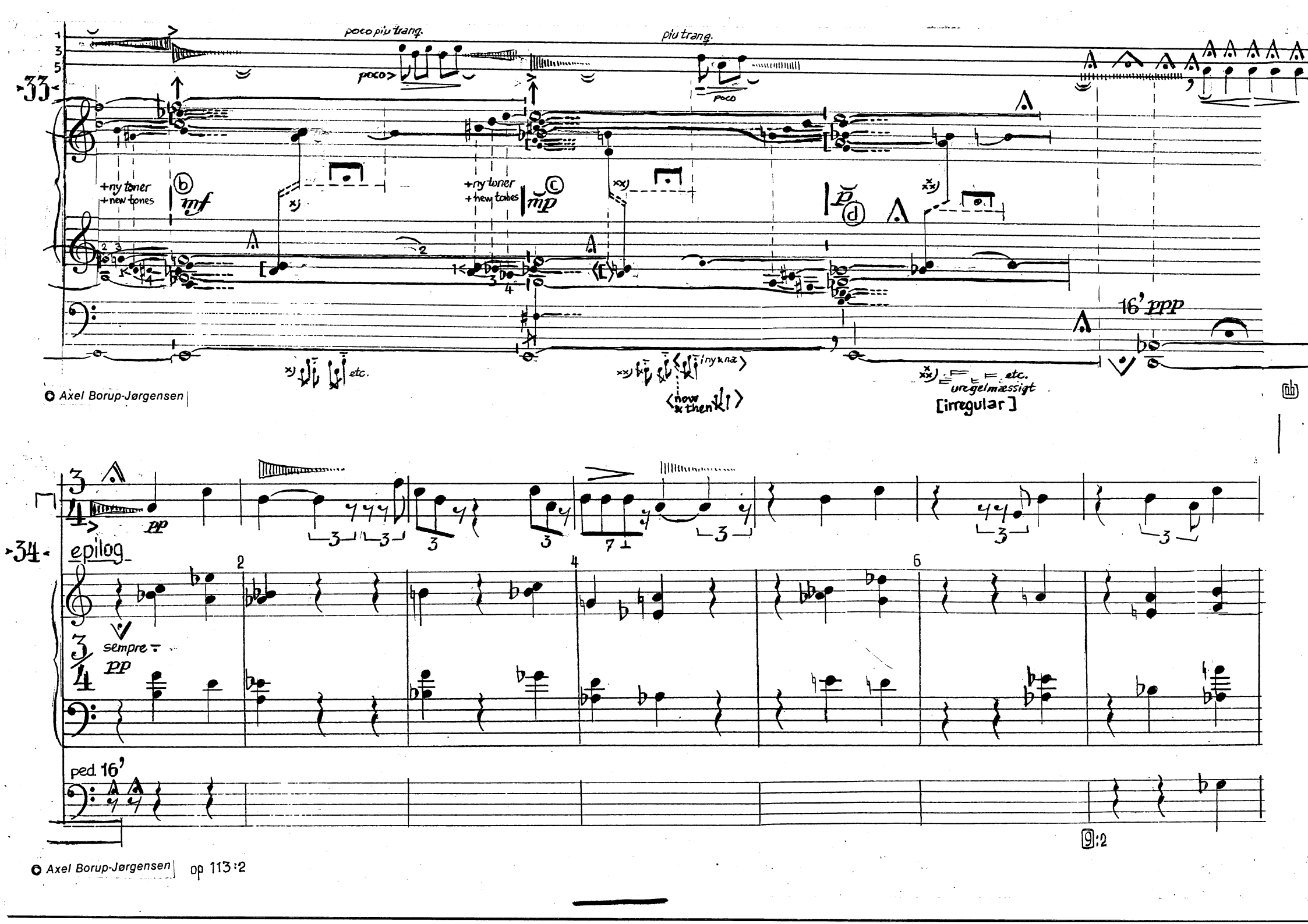
© Axel Borup-Jørgensen | op 113:2

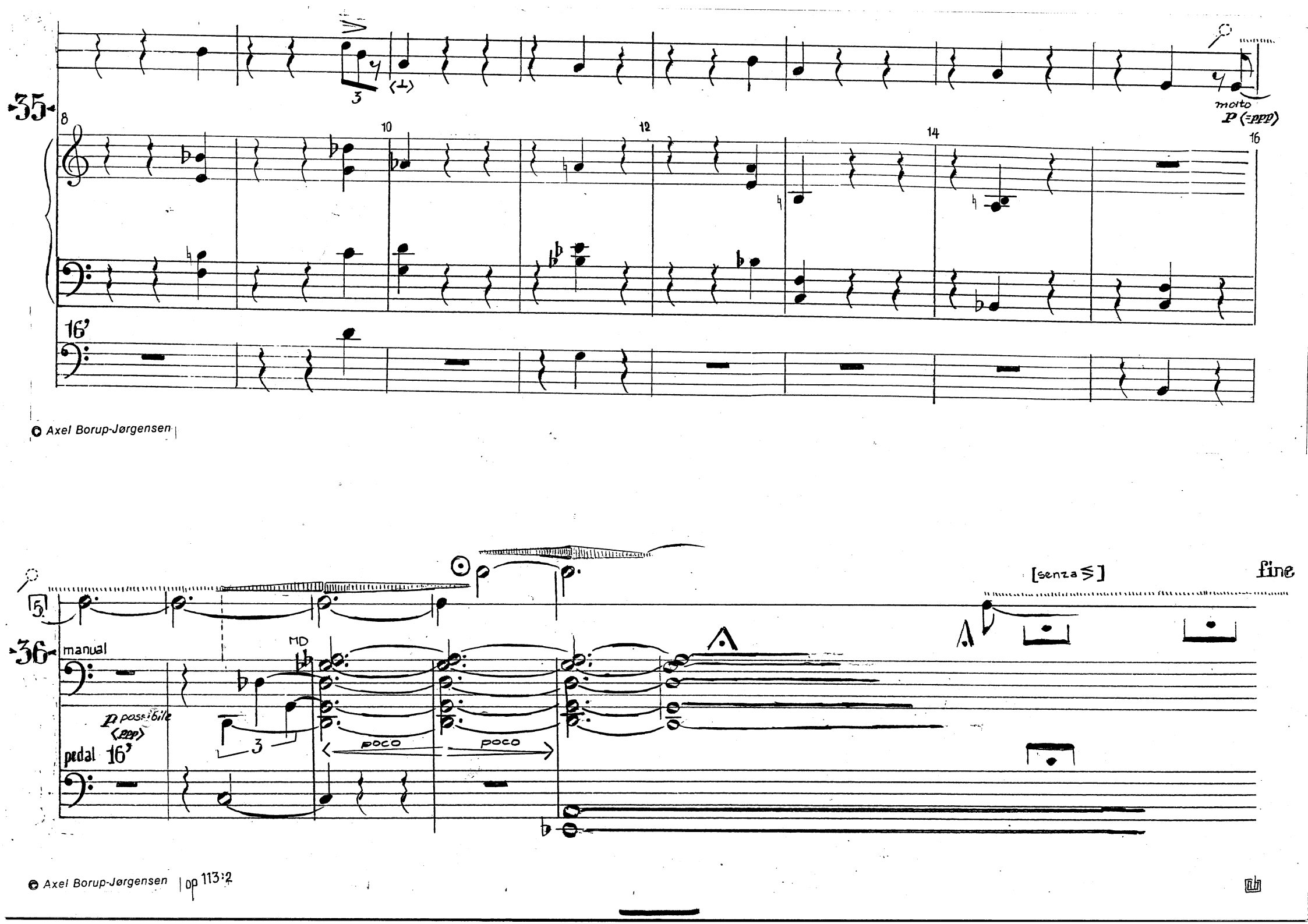


© Axel Borup-Jørgensen



© Axel Borup-Jørgensen | op 113:2


poco più tranq.
più tranq.
poco
+ny toner
+new tones
mf
+ny toner
+new tones
mp
p
16' ppp
etc.
(nyknæ)
now & then
etc.
uregelmæssigt
[irregular]
© Axel Borup-Jørgensen
pp
epilog
sempre
pp
ped. 16'
9:2
© Axel Borup-Jørgensen op 113:2


35
8
10
12
14
16
16'
molto
p (=ppp)
© Axel Borup-Jørgensen
5
36
manual
MD
p possibile
(ppp)
pedal 16'
3
poco
poco
[senza ≶]
fine
© Axel Borup-Jørgensen
op 113:2

Winter Music for brass quintet & percussion op 113 (1981-84) ca 11'

Ditt tempel är mörkt och lågt är dess valv,
Allhelgonadag!
Där slocknar sommarens hymn som ett skalv
av klämtande slag.
Sin mantel river den svarta sky,
och lundarnas bleknade trasor fly,
och natten mässar om allt som är dött,
allt hö, allt kött.

Erik Axel Karlfeldt.

For nogle år siden skulle jeg holde et seminar med egne værker på konservatoriet i Ålborg, og ved et planlægningsmøde foreslog en af lærerne at jeg skulle skrive noget for brass-kvintet, "og du kan også bruge slagtøj". Den idé fængede, så meget at der blev en masse materiale i overskud, og det har jeg det sidste halve års tid bakset og regeret med at få tømret sammen til et større stykke. Det er en musik der ofte er tung, træg og mørk, og først hen imod slutningen bliver de latente kræfter sluppet løs.

Edition Borup-Jørgensen
v/ Elisabet Selin
Skovdalen 6 Hareskovby
3500 Værløse - Danmark
Tlf.: +45 2332 4770
edition@borup-jorgensen.dk
www.borup-jorgensen.dk